

# ZERTIFIKAT

**RKM-ARENS** Anlagenbau GmbH

## ISO 9001:2015

DEKRA Certification GmbH bescheinigt hiermit, dass die Organisation

### RKM - Arens Anlagenbau GmbH

**Zertifizierter Bereich:**

Planung, Fertigung und Montage im Anlagen- und Rohrleitungsbau.  
Fernwärmerohrleitungsbau, Kessel- und Feuerungsbau,  
Stahlbau, Behälter- und Apparatebau, Service und Montage

**Zertifizierter Standort:**

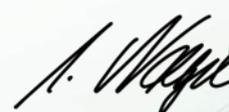
Dieselstraße 15, 49767 Twist, Deutschland

(weitere Standorte siehe Anhang)

ein Qualitätsmanagementsystem entsprechend der oben genannten Norm eingeführt hat und aufrechterhält. Der Nachweis wurde mit Auditbericht-Nr. A21041529 erbracht.

Zertifikats Registrier-Nr.: 9102597/3  
Gültigkeit vorheriges Zertifikat: 23.08.2021

Zertifikat gültig vom: 24.08.2021  
Zertifikat gültig bis: 23.08.2024



Dr. Gerhard Nagel  
DEKRA Certification GmbH, Stuttgart, 19.08.2021



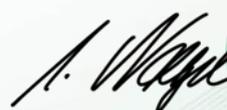
Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-ZM-16029-01-01

# Anhang zum Zertifikat Nr. 9102597/3

gültig vom 24.08.2021 bis 23.08.2024

Die folgenden Standorte / Firmen fallen unter das o.g. Zertifikat:

	Zentrale	Zertifizierter Standort	Zertifizierte Bereiche
	RKM - Arens Anlagenbau GmbH	Dieselstraße 15 49767 Twist Deutschland	Planung, Fertigung und Montage im Anlagen- und Rohrleitungsbau. Fernwärmerohrleitungsbau, Kessel- und Feuerungsbau, Stahlbau, Behälter- und Apparatebau, Service und Montage
	<b>an den folgenden Standorten / bei den Firmen an den folgenden Standorten</b>		<b>Zertifizierte Bereiche</b>
1.	RKM - Arens Anlagenbau GmbH	Wolfsloh 8 29633 Munster Deutschland	Planung, Fertigung und Montage im Anlagen- und Rohrleitungsbau. Fernwärmerohrleitungsbau, Kessel- und Feuerungsbau, Stahlbau, Behälter- und Apparatebau, Service und Montage
2.	RKM - Arens Anlagenbau GmbH	Teilungsweg 30 45329 Essen Deutschland	Planung, Fertigung und Montage im Anlagen- und Rohrleitungsbau. Fernwärmerohrleitungsbau, Kessel- und Feuerungsbau, Stahlbau, Behälter- und Apparatebau, Service und Montage
3.	RKM - Arens Anlagenbau GmbH	Aquamarijnstraat 5 7554 RT Hengelo Niederlande	Technisches Büro für - Vertrieb, Planung, Fertigung und Montage im Anlagen- und Rohrleitungsbau. - Fernwärmerohrleitungsbau, Kessel- und Feuerungsbau, Stahlbau, Behälter- und Apparatebau, Service und Montage



Dr. Gerhard Nagel  
DEKRA Certification GmbH, Stuttgart, 19.08.2021



# ZERTIFIKAT

**RKM-ARENS** Anlagenbau GmbH

## SCC<sup>P</sup>-VAZ 2021

DEKRA Certification GmbH bescheinigt hiermit, dass die Organisation

### RKM - Arens Anlagenbau GmbH

Dieselstraße 15, 49767 Twist, Deutschland

#### für den zertifizierten Bereich:

Planung, Fertigung und Montage im Anlagen- und Rohrleitungsbau,  
Fernwärmerohrleitungsbau, Kessel- und Feuerungsbau, Stahlbau, Behälter- und Apparatebau,  
Service und Montage

(Standorte siehe Anhang)

ein SGU-Managementsystem in Übereinstimmung mit dem Standard SCC<sup>P</sup>-VAZ, uneingeschränktes  
Zertifikat, eingeführt hat und dieses dem normativen Regelwerk "Sicherheits Certificat Contractoren"  
Version 2021 entspricht. Der Nachweis wurde mit Auditbericht-Nr. A21041529 erbracht.

Zertifikats Registrier-Nr.:	401012071/4
Gültigkeit vorheriges Zertifikat:	23.08.2021
Zertifikat gültig vom:	24.08.2021
Zertifikat gültig bis:	23.08.2024
Letzte Änderung:	13.07.2022



Dr. Rolf Krökel  
DEKRA Certification GmbH, Stuttgart, 13.07.2022



# Anhang zum Zertifikat Nr. 401012071/4

gültig vom 24.08.2021 bis 23.08.2024

Die folgenden Standorte / Organisationen fallen unter das o.g. Zertifikat:

	<b>Zentrale</b>	<b>Zertifizierte Bereiche</b>
	RKM - Arens Anlagenbau GmbH Dieselstraße 15 49767 Twist Deutschland	Siehe Seite 1
	<b>an den folgenden Standorten / bei den Organisationen an den folgenden Standorten</b>	<b>Zertifizierte Bereiche</b>
1.	RKM - Arens Anlagenbau GmbH Wolfsloh 8 29633 Munster Deutschland	Planung, Fertigung und Montage im Anlagen- und Rohrleitungsbau, Fernwärmerohrleitungsbau, Kessel- und Feuerungsbau, Stahlbau, Behälter- und Apparatebau, Service und Montage
2.	RKM - Arens Anlagenbau GmbH Teilungsweg 30 45329 Essen Deutschland	Planung, Fertigung und Montage im Anlagen- und Rohrleitungsbau, Fernwärmerohrleitungsbau, Kessel- und Feuerungsbau, Stahlbau, Behälter- und Apparatebau, Service und Montage
3.	RKM - Arens Anlagenbau Benelux B.V. Aquamarijnstraat 5 7554 NM Hengelo Niederlande	Technisches Büro für - Vertrieb, Planung, Fertigung und Montage im Anlagen- und Rohrleitungsbau - Fernwärmerohrleitungsbau, Kessel- und Feuerungsbau, Stahlbau, Behälter- und Apparatebau, Service und Montage



Dr. Rolf Krökel  
DEKRA Certification GmbH, Stuttgart, 13.07.2022

# ZERTIFIKAT

**RKM-ARENS** Anlagenbau GmbH

## ISO 14001:2015

DEKRA Certification GmbH bescheinigt hiermit, dass die Organisation

### RKM - Arens Anlagenbau GmbH

**Zertifizierter Bereich:**

Planung, Fertigung und Montage im Anlagen- und Rohrleitungsbau.  
Fernwärmerohrleitungsbau, Kessel- und Feuerungsbau,  
Stahlbau, Behälter- und Apparatebau, Service und Montage

**Zertifizierter Standort:**

Dieselstraße 15, 49767 Twist, Deutschland

(weitere Standorte siehe Anhang)

ein Umweltmanagementsystem entsprechend der oben genannten Norm eingeführt hat und aufrechterhält. Der Nachweis wurde mit Auditbericht-Nr. A21041529 erbracht.

Zertifikats Registrier-Nr.:	170818099/1	Zertifikat gültig vom:	24.08.2021
Gültigkeit vorheriges Zertifikat:	23.08.2021	Zertifikat gültig bis:	23.08.2024

  
Dr. Gerhard Nagel  
DEKRA Certification GmbH, Stuttgart, 19.08.2021

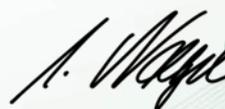


# Anhang zum Zertifikat Nr. 170818099/1

gültig vom 24.08.2021 bis 23.08.2024

Die folgenden Standorte / Firmen fallen unter das o.g. Zertifikat:

	Zentrale	Zertifizierter Standort	Zertifizierte Bereiche
	RKM - Arens Anlagenbau GmbH	Dieselstraße 15 49767 Twist Deutschland	Planung, Fertigung und Montage im Anlagen- und Rohrleitungsbau. Fernwärmerohrleitungsbau, Kessel- und Feuerungsbau, Stahlbau, Behälter- und Apparatebau, Service und Montage
	<b>an den folgenden Standorten / bei den Firmen an den folgenden Standorten</b>		<b>Zertifizierte Bereiche</b>
1.	RKM - Arens Anlagenbau GmbH	Wolfsloh 8 29633 Munster Deutschland	Planung, Fertigung und Montage im Anlagen- und Rohrleitungsbau. Fernwärmerohrleitungsbau, Kessel- und Feuerungsbau, Stahlbau, Behälter- und Apparatebau, Service und Montage
2.	RKM - Arens Anlagenbau GmbH	Teilungsweg 30 45329 Essen Deutschland	Planung, Fertigung und Montage im Anlagen- und Rohrleitungsbau. Fernwärmerohrleitungsbau, Kessel- und Feuerungsbau, Stahlbau, Behälter- und Apparatebau, Service und Montage
3.	RKM - Arens Anlagenbau GmbH	Aquamarijnstraat 5 7554 RT Hengelo Niederlande	Technisches Büro für - Vertrieb, Planung, Fertigung und Montage im Anlagen- und Rohrleitungsbau. - Fernwärmerohrleitungsbau, Kessel- und Feuerungsbau, Stahlbau, Behälter- und Apparatebau, Service und Montage



Dr. Gerhard Nagel  
DEKRA Certification GmbH, Stuttgart, 19.08.2021



# ZERTIFIKAT

## TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG

bescheinigt, dass das Unternehmen

**RKM-Arens Anlagenbau GmbH**  
**Dieselstraße 15**  
**D-49767 Twist**

als Hersteller von

**Rohrleitungen - Dampfkesseln - Druckbehältern**

nach den Regelwerk(en)

**AD 2000-Merkblatt HP0/ HP100R**

überprüft und anerkannt wurde.

**Zertifikat-Nr.: 07/203/1084/HP/1236/23**

Der Geltungsbereich und die Einzelheiten der Überprüfung sind unserem  
Bericht-Nr.: Az. 07/203/1084/P/00015/23/HP/001 / SAP-Nr.: 8121102087

zu entnehmen.

Die Firma verfügt über ein produktbezogenes Qualitätssicherungssystem  
sowie über Personal und Einrichtungen, die eine den Technischen Regeln  
entsprechende Herstellung und Prüfung der genannten Erzeugnisse sicherstellen.

Dieses Zertifikat ist gültig bis

**02/2026**



**TUVNORD**

Digital  
unterschieden von  
Walther Thomas  
Datum: 2023.05.05  
11:45:30 +02'00'

Hannover, 05.05.2023

Walther

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG,  
Große Bahnstraße 31, D-22525 Hamburg

# ZERTIFIKAT

**Qualitätsmanagementsystem  
schweißtechnischer Hersteller  
gemäß Richtlinie 2014/68/EU, Anhang I, Nummer 3.1**

**Zertifikat-Nr.: 07/203/1084/HZ/1236/23**

**Name und Anschrift  
Schweißbetrieb:** **RKM-Arens Anlagenbau GmbH  
Dieselstraße 15  
D-49767 Twist**

Hiermit wird bescheinigt, dass der Hersteller ein Qualitätsmanagementsystem in Bezug auf die Fertigung anwendet. Der Hersteller hat nachgewiesen, dass die schweißtechnischen Voraussetzungen für die Fertigung von Druckgeräten erfüllt werden.

**Geprüft:** **Nach Richtlinie 2014/68/EU, Anhang I, Nummer 3.1  
und DIN EN ISO 3834 Teil 2**

**Auditberichts-Nr.:** **07/203/1084/P/00015/23/HP/001**

**Geltungsbereich:** **Druckbehälter (AD 2000 HP0, DIN EN 13445)  
Rohrleitungen (AD 2000 HP 100R, DIN EN 13480)  
Dampfkessel (AD 2000 HP0, DIN EN 12952)**

**Das Zertifikat ist gültig bis:** **02/2026**



Hannover, 05.05.2023

**TUVNORD**

Digital unterschrieben  
von Walther Thomas  
Datum: 2023.05.05  
11:45:48 +02'00'

Profit Center: ISIMO

Tel. +49-(0) 541/5823-0  
Fax +49-(0) 541/5823-269  
E-Mail IMOSnabruECK@tuev-nord.de

**Walther**

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG  
Große Bahnstraße 31, D-22525 Hamburg

# ZERTIFIKAT

## TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG

bescheinigt, dass das Unternehmen  
**RKM- ARENS Anlagenbau GmbH**  
**Dieselstraße 15**  
**49767 Twist**

als Schweißbetrieb auf der Prüfgrundlage von

**DIN EN ISO 3834-2**

Standard-Qualitätsanforderungen  
überprüft und anerkannt wurde.

**Zertifikat-Nr.: 07/204/1081/HS/1236/21**

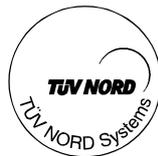
Der Geltungsbereich und die Einzelheiten der Überprüfung sind  
der Rückseite sowie unserem Bericht zu entnehmen.

Nr.: 8119191204

Die Firma verfügt über ein Qualitätssicherungs-System,  
betriebliche Einrichtungen, qualifiziertes Personal und Fügeverfahren.

Dieses Zertifikat ist gültig bis

**August 2024**



Digital  
unterscriben  
von Liebscher  
Anne-Kristin

Liebscher

Hamburg, 09.09.2021

Zur Verifizierung der Gültigkeit der digitalen Signatur des Mitarbeiters der  
TÜV NORD Systems ist die Installation des TÜV NORD GROUP  
Stammzertifikats notwendig: <https://www.tuev-nord.de/de/unternehmen/kunden-login/digitale-signatur/>

Zertifizierungsstelle  
TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG  
Akkreditierte Stelle

# Geltungsbereich der schweißtechnischen Tätigkeiten

Nur gültig in Verbindung und als Anlage zum Zertifikat DIN EN ISO 3834 Teil 2

Hersteller: RKM- ARENS Anlagenbau GmbH, Dieselstraße 15, 49767 Twist  
 Zert.-Nr.: 07/204/1081/HS/1236/21  
 Ausgabedatum: 09.09.2021

1 Produkt(e) des Herstellers  
 Tragende Bauteile und Bausätze für Stahltragwerke  
 bis EXC3 nach EN 1090-2, bis EXC2 nach EN 1090-3  
 Druckgeräte und Rohrleitungen  
 nachfolgend in Abhängigkeit evtl. weiterer erforderlicher Zertifizierungen:

2 Produktnorm(en) und andere Normen (siehe DIN EN ISO 3834-5)  
 AD 2000 HP0, DIN EN 13445, AD 2000 HP100R, DIN EN 13480  
 DIN EN 1090-2, DIN EN 1090-3  
 DIN EN ISO 9606-1, DIN EN ISO 9606-2  
 DIN EN ISO 5817  
 DIN EN ISO 15614-1

3 Werkstoffgruppen (gemäß CEN ISO/TR 15608)  
 für Stahltragwerken: 135, 111, 141: 1.1, 1.2  $R_{eH} \leq 355$  MPA, 135: 3.1  $R_{eH} < 690$  MPA  
 141: 8.1,8.2  
 Für Aluminiumtragwerke: 141:23.1

## 4 Schweißprozesse und verbundene Prozesse

Schweißprozesse (gemäß ISO 4063) mit Mechanisierungsgrad	Werkstoffgruppen (gemäß CEN ISO/TR 15608)
135 MAG Metall-Aktivgasschweißen, teilmechanisiert	1.1,1.2 ( $\leq 355$ MPA),3.1,8.2
111 E Lichtbogenhandschweißen, manuell	1.1,1.2 ( $\leq 355$ MPA), 3.1 ( $\leq 690$ MPA),4, 5.1,5.2, 6, 7.1, 8.1, 8.2, 10.1, 11.1
141 WIG Wolfram-Inertgasschweißen, manuell	1.1,1.2 ( $\leq 355$ MPA),3.1 ( $\leq 690$ MPA),4, 5,6,7.1, 8.1, 8.2, 10.1, 10.2, 11.1, 23.1, 43, 51.1
131 MIG Metall-Inertgasschweißen, teilmechanisiert	1.1
136 MAG Metall-Aktivgasschweißen mit Fülldrahtelektrode, teilmechanisch	1.1, 1.2 ( $\leq 355$ MPA), 5.1

## 5 Verantwortliches Schweißaufsichtspersonal

Name	Qualifikation	Aufgabenbereich und Grad *
Aßmuth, Christian	SFI (IWE)	Verantwortl. Schweißaufsichtsperson C
Krämer, Heiner	SFM (EWS)	Vertret. Schweißaufsichtsperson B

\* Der Grad der Kenntnisse muss übereinstimmen mit ISO 14731 bzw. B, S, oder C

# Zertifikat Certificate

**Interne Fertigungskontrolle mit überwachten Druckgeräteprüfungen in unregelmäßigen Abständen - Modul A2 - nach Richtlinie 2014/68/EU**  
**Internal production control plus supervised pressure equipment checks - module A2 - at random intervals according to directive 2014/68/EU**

**Zertifikat-Nr.:** 0045/202/1084/Z/00115/23/D/001(00)  
**Certificate No.:**

**Name und Anschrift des Herstellers:** RKM-Arens Anlagenbau GmbH  
**Name and address of manufacturer:** Dieselstr. 15  
D-49767 Twist

Der Hersteller ist nach Prüfung der Voraussetzungen berechtigt, die von ihm im Rahmen des Geltungsbereichs des Moduls hergestellten Druckgeräte mit dem abgebildeten Zeichen zu kennzeichnen:  
After having examined the preconditions, the manufacturer is entitled to mark the pressure equipment produced within the range of the ambit of the module with the following mark:

**CE 0045**

**Prüfgrundlage:** DIN EN 13480 (12/2017)  
**Test specification:**

**Prüfbericht-Nr.:** 0045/202/1084/P/00115/23/D/001(00)  
**Test report No.:**

**Beschreibung des Druckgerätes:** Rohrleitungen Kategorie II  
**Description of pressure equipment:**

**Fertigungsstätte:** RKM-Arens Anlagenbau GmbH  
**Place of manufacture:** Dieselstr. 15, D-49767 Twist

**Dieses Zertifikat ist gültig bis:** 12/2027  
**This certificate is valid until:**

**Kontakt/Contact:**  
T +49 541 / 2823 - 222  
E IMOsabruECK@tuev-nord.de



**Notifizierte Stelle für Druckgeräte**  
Notified body for pressure equipment

**TÜVNORD**  
Digital  
unterscrieben  
von Heuer Stefan  
Datum: 2023.03.21  
07:42:01 +01'00'

**Dipl.-Ing. (FH) S. Heuer**

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG, Große Bahnstraße 31, 22525 Hamburg

**Anlagen/Attachments:**  
QS\_Dokumentation  
Kesseldruckmessung

 Zur Verifizierung der Gültigkeit der digitalen Signatur ist die Installation des TÜV NORD GROUP Stammzertifikats notwendig.  
To verify the validity of the digital signature installation of the TÜV NORD GROUP root certificate is required.

# ZERTIFIKAT

Konformität der werkseigenen Produktionskontrolle  
**0045-CPR-1090-1.00038.TÜVNORD.2011.006**

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 09. März 2011 (Bauproduktenverordnung - CPR), gilt dieses Zertifikat für das folgende Bauprodukt:

**Bauprodukt** **Tragende Bauteile und Bausätze für Stahltragwerke bis EXC3 nach EN 1090-2**

**Verwendungszweck** für tragende Konstruktionen in allen Arten von Bauwerken

**CE-Kennzeichnungsmethode** ZA.3.2 bis ZA.3.5 nach EN 1090-1:2009+A1:2011

hergestellt durch oder für

**Hersteller** **RKM - Arens Anlagenbau GmbH**

**Dieselstraße 15**  
**49767 Twist**  
**Deutschland**

**Herstellwerk**  
Produktionsstätte des Herstellers

RKM - Arens Anlagenbau GmbH  
Dieselstraße 15  
49767 Twist  
Deutschland

**Bestätigung** Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit beschrieben im Anhang ZA der harmonisierten Norm **EN 1090-1:2009+A1:2011** entsprechend System 2+ angewendet werden und dass die werkeigene Produktionskontrolle alle hierin vorgeschriebenen Anforderungen erfüllt.

**Datum der Erstausstellung** 16.08.2011

**Gültigkeitsende** 15.08.2024

**Gültigkeitsdauer** Dieses Zertifikat bleibt gültig, solange sich die in der harmonisierten Norm genannten Prüfverfahren und/oder Anforderungen der werkseigenen Produktionskontrolle zur Bewertung der Leistung der erklärten Merkmale nicht ändern und das Produkt und die Herstellungsbedingungen im Herstellwerk nicht wesentlich geändert werden.

**Bemerkungen** siehe Rückseite

**Ausstellungsort/-datum** Hamburg, 09.09.2021  
Wilhelm 8119191204 1236



**Liebscher**  
Zertifizierungsstelle

Digital  
unterscriben  
von Liebscher  
Anne-Kristin

**Zertifikatsnummer: 0045-CPR-1090-1.00038.TÜVNORD.2011.006**

**Bemerkungen**

Die notifizierte Stelle - 0045 TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG hat die Erstprüfung des/der Herstellwerke(s) und der werkseigenen Produktionskontrolle durchgeführt und führt die laufende Überwachung, Beurteilung und Bestätigung der werkseigenen Produktionskontrolle durch.

ISO 3834-2 1081/HS/1236/21 TÜV NORD Systems 31.08.2024

**Allgemeine Bestimmungen**

Es gelten die Regelungen der PZO der TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG in der jeweils gültigen Fassung.

# ZERTIFIKAT

Konformität der werkseigenen Produktionskontrolle  
**0045-CPR-1090-1.00711.TÜVNORD.2016.004**

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 09. März 2011 (Bauproduktenverordnung - CPR), gilt dieses Zertifikat für das folgende Bauprodukt:

**Bauprodukt** **Tragende Bauteile und Bausätze für Aluminiumtragwerke bis EXC2 nach EN 1090-3**

**Verwendungszweck** für tragende Konstruktionen in allen Arten von Bauwerken

**CE-Kennzeichnungsmethode** ZA.3.2 bis ZA.3.5 nach EN 1090-1:2009+A1:2011

hergestellt durch oder für

**Hersteller** **RKM - Arens Anlagenbau GmbH**

**Dieselstraße 15**  
**49767 Twist**  
**Deutschland**

**Herstellwerk**  
Produktionsstätte des Herstellers

RKM - Arens Anlagenbau GmbH  
Dieselstraße 15  
49767 Twist  
Deutschland

**Bestätigung** Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit beschrieben im Anhang ZA der harmonisierten Norm **EN 1090-1:2009+A1:2011** entsprechend System 2+ angewendet werden und dass die werkeigene Produktionskontrolle alle hierin vorgeschriebenen Anforderungen erfüllt.

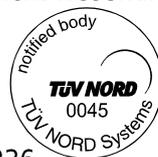
**Datum der Erstausstellung** 01.02.2016

**Gültigkeitsende** 15.08.2024

**Gültigkeitsdauer** Dieses Zertifikat bleibt gültig, solange sich die in der harmonisierten Norm genannten Prüfverfahren und/oder Anforderungen der werkseigenen Produktionskontrolle zur Bewertung der Leistung der erklärten Merkmale nicht ändern und das Produkt und die Herstellungsbedingungen im Herstellwerk nicht wesentlich geändert werden.

**Bemerkungen** siehe Rückseite

**Ausstellungsort/-datum** Hamburg, 09.09.2021  
Wilhelm 8119191204 1236



Digital  
unterschrieben  
von Liebscher  
Anne-Kristin

**Zertifikatsnummer: 0045-CPR-1090-1.00711.TÜVNORD.2016.004**

**Bemerkungen** Die notifizierte Stelle - 0045 TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG hat die Erstprüfung des/der Herstellwerke(s) und der werkseigenen Produktionskontrolle durchgeführt und führt die laufende Überwachung, Beurteilung und Bestätigung der werkseigenen Produktionskontrolle durch.

**Allgemeine Bestimmungen**

Es gelten die Regelungen der PZO der TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG in der jeweils gültigen Fassung.

# Zertifikat

nach § 62 AwSV  
über die Anerkennung als WHG-Fachbetrieb



**Firma:** RKM- Arens Anlagenbau GmbH  
Dieselstraße 15  
49767 Twist

Zertifikat-Nr. Z 8119750197

**Tätigkeiten des Fachbetriebes gemäß Wasserhaushaltsgesetz:**  
Errichten und Instandsetzen von Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen  
insbesondere  
- Rohrleitungen aus Stahl, Edelstahl, Alu oder HDPE  
- Behälter aus Stahl und Edelstahl

**Ergänzende Bemerkungen:**  
Der Fachbetrieb wird für Dritte tätig: Ja  
Arbeiten an Anlagen mit Explosionsgefährdungen nach BetrSichV: JA  
Fügetätigkeiten: Schweißen

Dieses Zertifikat ist gültig bis: **Januar 2024**

**TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG**  
Prozesstechnologie Osnabrück-Emsland

Der Sachverständige



Twist, den 25.01.2022

Dipl.-Ing. Wolfgang Meier

**Vereinbarung  
über die sachgemäße Umkennzeichnung  
von Werkstoffen und Erzeugnissen**

- gemäß AD 2000-Regelwerk und Druckgeräterichtlinie
- für den bauaufsichtlichen Bereich (BauPVO, LBO)
- freiwirtschaftlicher Bereich

**TÜV NORD Systems  
GmbH & Co. KG**  
Fertigungstechnik Osnabrück / Emsland  
Rheinische Str. 15  
D- 49084 Osnabrück  
Tel.: +49 541 / 5823 - 222  
Fax: +49 541 / 5823 - 269  
E-Mail: [IMOsnabrueck@tuev-nord.de](mailto:IMOsnabrueck@tuev-nord.de)  
[www.tuev-nord.de](http://www.tuev-nord.de)

TÜV®

Bei Rückfragen bitte immer angeben: Auftragsref.: 8118854822 Aktenz.:1084W1028/21 (Ersatz für Vereinbarung: 1081P0009-18)
--

zwischen der Firma

RKM-Arens Anlagenbau GmbH

Dieselstrasse 15  
D-49767 Twist

im folgenden Inhaber der Zustimmung

genannt und der

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG  
(im folgenden TÜV NORD genannt)  
Fertigungstechnik Osnabrück / Emsland  
Rheinische Str. 15  
D- 49084 Osnabrück

wird hiermit vereinbart:

Der Inhaber der Zustimmung darf entsprechend den in den folgenden Abschnitten festgelegten Abgrenzungen Werkstoffe bzw. Erzeugnisse nach dem AD 2000-Regelwerk und Druckgeräterichtlinie und / oder für den bauaufsichtlichen Bereich umstempeln. Im freiwirtschaftlichen Bereich gelten die folgenden Abschnitte sinngemäß.

Als verantwortliche Werksangehörige benennt der Inhaber der Zustimmung hierfür:

Name	Stempelzeichen	Unterschrift
------	----------------	--------------

Die in der Anlage der Vereinbarung „Liste umstempelungsberechtigter Personen“ genannten Mitarbeiter.

Die Umstempelungsberechtigten wurden von Sachverständigen des TÜV NORD auf ihre diesbezüglichen Pflichten hingewiesen.

## 1 Zweck und Abgrenzung der Vereinbarung

- 1.1 Die Vereinbarung stellt sicher, dass durch geeignete Maßnahmen sachgemäßes Umstempeln von Erzeugnissen mit Bescheinigung über Materialprüfungen durch den Inhaber der Zustimmung erfolgt. Damit sind die Voraussetzungen für die Rückverfolgbarkeit des Materialflusses gegeben.
- 1.2 Voraussetzung für die Verwendung der Werkstoffe ist, dass die Überprüfung der Werkstoffhersteller nach den entsprechenden Technischen Regeln, z.B. AD 2000-Merkblatt W0, AD 2000-Merkblatt HP0, BauPVO, DIN EN 1090 erfolgt ist.
- 1.3 Die Umstempelung von Erzeugnissen, die für die Verwendung in den unter Abschnitt 1.4 genannten Anlagen ein Abnahmeprüfzeugnis 3.2 (oder 3.1.A, 3.1.C) nach DIN EN 10204 erfordern, berührt diese

Vereinbarung grundsätzlich nicht. Ausnahmen für Weiterverarbeiter gemäß AD 2000-Merkblatt HP0, Abschnitt 4.2.1 sind für Kleinteile möglich, sofern das in Abschnitt 9 "Zusätzliche Vereinbarungen" in dieser Vereinbarung aufgeführt ist.

- 1.4 Die Vereinbarung gilt für Werkstoffe und Erzeugnisse, die für die Herstellung von Druckgeräten gemäß dem AD 2000-Regelwerk (Druckgeräterichtlinie), sowie Teilen von diesen bestimmt und mit Abnahmeprüfzeugnis 3.1 Werkszeugnis oder Werksbescheinigung nach DIN EN 10204 belegt sind, und die hinsichtlich Werkstoffhersteller und Kennzeichnung den Anforderungen des jeweiligen Regelwerks entsprechen. Des Weiteren gilt die Vereinbarung für Werkstoffe und Produkte für den Stahlbau im bauaufsichtlichen Bereich.

Die Vereinbarung ist auf den eigenen Lieferumfang und/oder auf die Bearbeitung in der eigenen Herstellungsstätte beschränkt. Für Baustellen und Montagetaetigkeiten, siehe Abschnitt 7.

## 2 Voraussetzungen

Der Inhaber der Zustimmung erfüllt folgende Voraussetzungen:

- 2.1 Geeignete Betriebsorganisation (sofern der Prozess der Umstempelung nicht im QS-System des Inhabers beschrieben ist, ist eine Verfahrensweisung / Arbeitsweisung für den Umstempelungsprozess erforderlich).
- 2.2 Übersichtliche Lagerung.
- 2.3 Rückverfolgbarkeit (im bauaufsichtlichen Bereich sind ggf. die zusätzlichen Anforderungen der BauPVO / DIN EN 1090 zu beachten)
- 2.4 Die in der Vereinbarung aufgeführten Umstempelungsberechtigten verfügen über die erforderlichen Kenntnisse über Werkstoffe und deren Kennzeichnung entsprechend den Regelwerken.
- 2.5 Aus den vereinbarten Stempelzeichen sind der Inhaber der Zustimmung und der Umstempelungsberechtigte erkennbar.
- 2.6 Über umgestempelte Teile werden Betriebsaufzeichnungen geführt, aus denen alle Vorgänge (Werkstoff, Abmessungen, Aufteilung, Kennzeichnung, zugehörige Bescheinigung über Materialprüfungen und verantwortlicher Umstempelungsberechtigter) ersichtlich sein müssen.
- 2.7 Das ordnungsgemäße Umstempeln soll mindestens jährlich vom Sachverständigen des TÜV NORD unangemeldet überprüft werden, soweit vom Technischen Regelwerk keine anderen Fristen vorgeschrieben sind. Hierzu erhält der Sachverständige des TÜV NORD Einsicht in alle erforderlichen Unterlagen und gegebenenfalls in die betroffenen Betriebsstätten.
- 2.8 Der Inhaber der Zustimmung übernimmt gemäß den gesetzlichen Bestimmungen und den getroffenen vertraglichen Regelungen die Verantwortung für das in seiner Betriebsstätte umgestempelte Erzeugnis.

## 3 Umstempeln

- 3.1 Das Umstempeln von Erzeugnissen mit Bescheinigungen über Materialprüfungen ist vor dem Trennen oder Bearbeiten der Teile entsprechend den Technischen Regeln vorzunehmen.

Grundsätzlich sollte das Umstempeln mittels Schlagstempel erfolgen.

Entsprechend den jeweiligen Technischen Regeln kann die Übertragung der Kennzeichnung auch mit folgenden Verfahren durchgeführt werden: dauerhafte Farbe, Vibrograph, Etikett, Aufkleber, Ätztechnik, etc..

Anstelle des Herstellerkennzeichens hat der Umstempelungsberechtigte die Kennzeichnung mit seinem in dieser Vereinbarung festgelegten Kennzeichen zu ergänzen.

## 4 Ausstellen von Bescheinigungen

Für das Umstempeln ist dem Werkstoffnachweis (Originalbescheinigung) eine Bescheinigung (Umstempelungsbescheinigung) beizufügen, die die Rückverfolgbarkeit des verwendeten Materials ermöglicht.

Bei Weiterverarbeitern gilt abweichend:

Für die Ausstellung von Bescheinigungen über Materialprüfungen nach DIN EN 10204 gelten die Technischen Regeln. Soweit vereinbart, kann die Ausstellung von Bescheinigungen über das Umstempeln durch die von den verantwortlichen Werksangehörigen gegengezeichneten Betriebsaufzeichnungen ersetzt werden. Im Rahmen der internen Werksfertigung kann die Dokumentation auch in anderer geeigneter Weise erfolgen.

Werden umgestempelte Teile an einen anderen Weiterverarbeiter oder auf eine Baustelle geliefert, ist diesen Teilen eine Umstempelungsbescheinigung beizufügen oder ein entsprechender Vermerk auf dem Werkstoffnachweis vorzunehmen. Bei Verwendung einer Kennnummer muss die eindeutige Zuordnung zum Werkstoffnachweis durch geeignete Dokumentation sichergestellt sein. In diesem Fall ist eine der Verfahren in einer QS-Verfahrensweisung eindeutig festzulegen.

## 5 Kosten

Die Kosten für die erstmalige Überprüfung und die regelmäßigen Nachprüfungen durch den TÜV NORD trägt der Inhaber der Zustimmung.

## 6 Umstempelungsberechtigte

Umstempelungsberechtigte sind nur die in der Vereinbarung aufgeführten Personen. Änderungen sind dem TÜV NORD unverzüglich mitzuteilen.

## 7 Baustellen- und Montagetätigkeiten (sofern zutreffend)

Diese Vereinbarung gilt auch für Baustellen und Montagen, sowie für Reparatur- und Revisionsarbeiten.

## 8 Gültigkeit

Die Gültigkeit dieser Vereinbarung verlängert sich jeweils um 1 Jahr, sofern zwischenzeitlich mindestens einmal pro Jahr eine Überprüfung der Zustimmungsvoraussetzungen und der Umstempelungs-Dokumentation durch einen Sachverständigen des TÜV NORD stattfindet. Diese Überprüfung ist zu dokumentieren und der TÜV Akte beizufügen.

Dieser Vertrag ist bis **03/2024** gültig. Die Geltungsdauer kann auf Antrag verlängert werden.

## 9 Zusätzliche Vereinbarungen

Umstempeln von Kleinteilen

a) Für Kleinteile aus Werkstoffen, die mit Abnahmeprüfzeugnis 3.2 (3.1A oder 3.1C) nach DIN EN 10204 zu belegen sind,

b) für Teile aus Werkstoffen, die mit Abnahmeprüfzeugnis 3.2 (3.1A oder 3.1C) nach DIN EN 10204 belegt sind, für die jedoch entsprechend deren Festlegungen der Regelwerke für überwachungspflichtige Anlagen ein Abnahmeprüfzeugnis 3.1 (3.1B) ausreichend ist.

(Kleinteile im Sinne dieser Vereinbarung sind: Aus Rundstahl oder Rohren gefertigte Teile, wie z.B. Stützen, Stopfen, Deckel und ähnliches mit einem Fertigungsdurchmesser <61mm.

Nippel und Stützen aus Rohr oder Rundstahl bis DN 100 mit max. Stützlänge von 500 mm (ausgenommen sind Gehäuse und Deckel von Armaturen)

Es ist zwingend Material, Schmelze/Charge, Proben-Nr. und Rohr-Nr. zu übertragen!



H. Wulf

## 10 Zurückziehen der Zustimmung

Die Zustimmung zum Umstempeln kann vom TÜV NORD zurückgezogen werden, wenn bei den regelmäßigen Überwachungen entsprechend Abschnitt 2.7 oder anderweitig festgestellt wird, dass die Voraussetzungen (Abschnitt 2) für die Zustimmung nicht mehr erfüllt sind.

## 11 Verpflichtung

Der Inhaber der Zustimmung verpflichtet sich, die in dieser Vereinbarung getroffenen Regelungen einzuhalten.

Die Unterzeichner bestätigen, dass die in dieser Vereinbarung genannten Voraussetzungen erfüllt sind.

Ort: Twist

Datum: 28.09.2021

Firma RKM-Arens Anlagenbau GmbH  
QS-Ltr. Schweißaufsicht

Chr. Aßmuth



Ort: Osnabrück

Datum: 28.09.21

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG  
Der Sachverständige

H. Wulf



Anlagen Liste umstempelungsberechtigter Personen

**RKM-Arens**  
Anlagenbau GmbH  
Dieselstraße 15  
49767 Twist  
Tel.: 05936/9361-0  
Fax: 05936/9361-20

**RKM-Arens Anlagenbau GmbH**

Dieselstr. 15  
49767 Twist

**TÜV NORD Systems  
GmbH & Co. KG**  
Fertigungstechnik Osnabrück-  
Emsland

Rheinische Str. 15  
49084 Osnabrück  
Tel.: +49 541 5823 - 222  
Fax: +49 541 5823 - 239  
IMOsabrueck@tuev-nord.de  
www.tuev-nord.de

TÜV®

Unser / Ihr Zeichen

Ansprechpartner/in  
E-Mail: hewulf@tuev-nord.de

Durchwahl  
Tel.: 0160-8884126  
Fax: 0541-5823239

Datum  
30.03.2022

Anlage zur Vereinbarung TÜV-Az.: 1084 W 1028/21 Rev. 28.09.2021

**Liste umstempelungsberechtigter Personen**

Als verantwortliche Werksangehörige benennt der Inhaber der Zustimmung hierfür:

Name	Stempelzeichen	Name	Stempelzeichen
Pieper, Bernhard	Th.A16	Hofsink, Ludger	Th.A39
Krämer, Heiner	Th.A18	Aßmuth, Christian	Th.A42
Kritsch, Simon	Th.A23	Nankemann, Thomas	Th.A45
Neumann, Klaus	Th.A26	Morawietz, Reiner	Th.A46
Lammers, Karl-Heinz	Th.A27	Mertenschledde, Bernd	Th.A47
Warrink, Heinrich	Th.A28	Cymbalista, Dariusz	RKM1
Hohensee, Hans-Dieter	Th.A29	Neugebauer, Marc	RKM2
Dreesmann, Dieter	Th.A30	Stolle, Michael	RKM3
Van der Kamp, Erwin	Th.A31	Meibohm, Nick	RKM6
Symens, Kai	Th.A33	Braun, Waldemar	RKM7
Wolters, Fabian	Th.A36	Althaus, Andreas	RKM200

Die Umstempelungsberechtigten wurden vom TÜV auf ihre diesbezüglichen Pflichten hingewiesen.

Die Unterzeichner bestätigen, dass die in dieser Erweiterung der o. g. Vereinbarung genannten Voraussetzungen erfüllt sind.

  
Chr. Aßmuth / Schweißaufsicht

Firma RKM-Arens Anlagenbau GmbH

  
H. Wulf / Sachverständiger  
TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG  
Fertigungstechnik Osnabrück / Emsland

Sitz der Gesellschaft  
**TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG**

Große Bahnstraße 31  
22525 Hamburg  
Tel.: 040 8557-0  
Fax: 040 8557-2295  
info@tuev-nord.de  
www.tuev-nord.de

Vorsitzender des Aufsichtsrates  
Dr. Dirk Stenkamp

Amtsgericht Hamburg  
HRA 102137  
USt.-IdNr.: DE 243031938  
Steuer-Nr.: 27/628/00031

Komplementär  
TÜV NORD Systems  
Verwaltungsgesellschaft mbH, Hamburg

Amtsgericht Hamburg  
HRB 88330  
Geschäftsführer  
Dr. Ralf Jung (Vorsitzender)  
Silvio Konrad  
Ulf Theike

Commerzbank AG, Hamburg  
BIC (SWIFT-Code): COBADEFFXXX  
IBAN-Code: DE 73 2004 0000 0405 6222 00

Deutsche Bank, Hannover  
BIC (SWIFT-Code): DEUTDE2HXXX  
IBAN-Code: DE 90 2507 0070 0026 3640 00